

Qualitätsmanagement Studium und Lehre

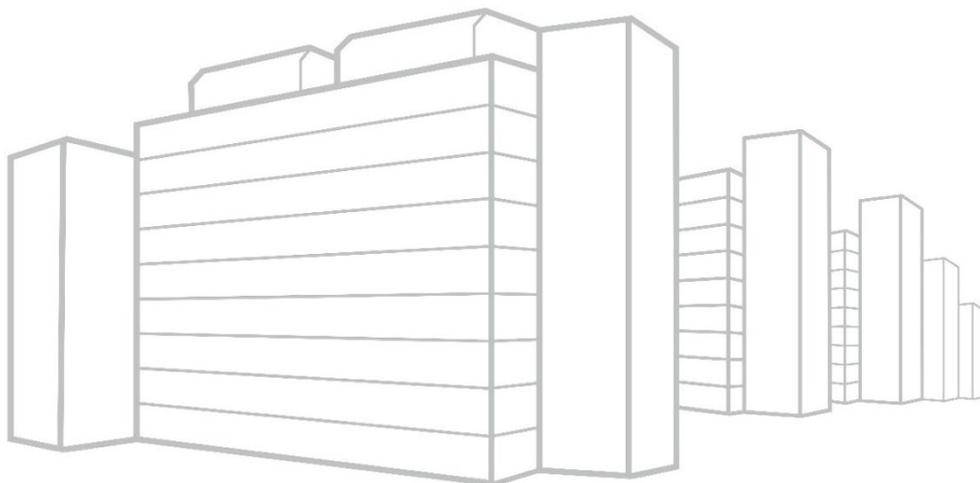
Zertifikat

für die Studiengangsvariante der Fakultät für Linguistik und
Literaturwissenschaft

**Computerlinguistik, Kernfach fachwissenschaftlich, Bachelor of
Science**

Die Studiengangsvariante hat das Verfahren zur Zertifizierung von Studienangeboten im Qualitätsmanagementsystem Studium und Lehre der Universität Bielefeld durchlaufen. Das Rektorat hat am 07.11.2023 über den Abschluss des Verfahrens beraten und die Zertifizierung ausgesprochen.

Die Zertifizierung ist zeitlich befristet bis zum 30.09.2032. Sie entspricht der Akkreditierung gemäß § 7 Hochschulgesetz NRW.



Die Universität Bielefeld ist seit November 2021 systemakkreditiert. Sie darf das Siegel des Akkreditierungsrats für Studienangebote verleihen, die im Rahmen des Qualitätsmanagementsystems Studium und Lehre geprüft und durch das Rektorat der Universität Bielefeld zertifiziert wurden.



Qualitätsmanagement Studium und Lehre

Qualitätsbericht

1. Eckdaten der Studiengangsvariante

Bezeichnung	Computerlinguistik fachwissenschaftlich • Kernfach
Abschlussgrad	Bachelor of Science
Studienstart ¹	Sommersemester 2024
Jeweiliger Studienbeginn (Aufnahme)	<input type="checkbox"/> nur Wintersemester <input type="checkbox"/> nur Sommersemester <input checked="" type="checkbox"/> Winter- und Sommersemester
Ansprechpartner*in	Prof. Dr. Jens Michaelis (Studiengangsverantwortlicher)
Verantwortliche Fakultät	Fakultät für Linguistik und Literaturwissenschaft
(ggf.) weitere anbietende Fakultäten	-
Unterrichtssprache	Deutsch und Englisch
Regelstudienzeit	6 Semester
(ggf.) Besonderheiten	-

¹ Zum Wintersemester 2011/12 wurde das Studienmodell der Universität Bielefeld umfassend überarbeitet. Bei einem Studienstart vor Oktober 2011 wird daher hier der Start des Studienmodells angegeben.

2. Kurzinformationen zur Studiengangsvariante

Die Kurzinformationen werden sobald möglich in der [Studieninformation](#) bereitgestellt.

3. Studienverlauf / Modulliste

Informationen zum Studienverlauf finden sich in der [Studieninformation](#). Dort ist die Modulstrukturtafel auch in den Fächerspezifischen Bestimmungen veröffentlicht. Es folgt eine grafische Darstellung des Studienverlaufs:

1. Semester	2. Semester	3. Semester	4. Semester	5. Semester	6. Semester
BaCL1_neu - Einführung in die Computerlinguistik 6 LP (S+Ü - 1 SL) 1. Semester 1 LP (Modulprüfung) Dauer 2 Semester	3 LP (S - 1 SL) 2. Semester		BaCL7 - Computationale und datengetriebene linguistische Modellierung 4 LP (S - 1 SL) 4 LP (S - 1 SL) 4. o. 5. Semester 5. o. 6. Semester 2 LP (Modulprüfung) Dauer 2 Semester, Beginn 4. o. 5. Semester		
	BaCL3_neu - Programmierung 4 LP (S+Ü) 6 LP (Modulprüfung) Dauer 1 Semester		BaCL2.2 - Methoden der angewandten Computerlinguistik 3 LP (S+Ü) 2 LP (Modulprüfung) Dauer 1 Semester	BaCL6-KF - [neu] Projektmodul 6 LP (S - 1 SL) 4 LP (Modulprüfung) Identisch mit BaCL6 im Nebenfach, aber Modulprüfung im selben Semester wie Seminarbesuch Dauer 1 Semester	BaCL8 - [neu] Abschlussmodul Computerlinguistik 2 LP (Ko. o. S - 1 SL) 8 LP (Modulprüfung) Dauer 1 Semester
BaLin4.1 - Formale Methoden 3 LP (S o. V+Ü) 2 LP (Modulprüfung) Dauer 1 Semester		BaCL5 - Vertiefungsmodul 4 LP (S - 1 SL) 3. o. 4. Semester 4 LP (S - 1 SL) 4. o. 5. Semester 2 LP (Modulprüfung) Dauer 2 Semester, Beginn 3. o. 4. Semester			
BaLin1-5 - Einführung Linguistik (5LP) 4 LP (V+Ü - 1 SL) 1 LP (Modulprüfung) Dauer 1 Semester	BaCL2.3 - [neu] Statistische Grundlagen 3 LP (S - 1 SL) 2 LP (Modulprüfung) Dauer 1 Semester	BaLin2 - Linguistik Basis 1 3 LP (V) -3. o. 5. Semester - 6 LP (V+V) -4. Semester - 1 LP (Modulprüfung) Dauer 2 Semester, Beginn 3. o. 4. Semester			
Individueller Ergänzungsbereich 30 LP gemäß Prüfungs- und Studienordnung für das Bachelorstudium (BPO - Studienmodell 2011)					
<i>Wenn kombiniert mit Nebenfach Linguistik, dann statt BaLin1-5, BaLin4.1, BaLin2:</i>					
BaLin1-Erg - [neu] Ergänzung zur Einführung Linguistik (23-LIN-BaLin1-5) 5 LP (Ü - 1 SL) Dauer 1 Semester	Veranstaltung als Import aus Modul BaLin1-10 im Kernfach Linguistik	BaCL2.1 - Ausgewählte methodische Aspekte 3 LP (S+Ü) 2 LP (Modulprüfung) Dauer 1 Semester	BaCL4 - Informationsstrukturierung, Auswertung und Analyse 6 LP (S - 1 SL) 3. o. 5. Semester 3 LP (S - 1 SL) 4. o. 6. Semester 1 LP (Modulprüfung) Dauer 2 Semester		

Abbildung 1: Empfohlener Studienverlauf

4. Allgemeine Informationen zum internen Zertifizierungsverfahren

Die Einrichtung neuer Studiengänge und die Weiterentwicklung bereits bestehender Studiengänge der Universität Bielefeld orientiert sich am PDCA-Zyklus (Plan - Do - Check - Act). Ziel der internen Verfahren ist die Qualitätssicherung und Weiterentwicklung der Studiengänge und Studiengangsvarianten. Die Zertifizierung durch das Rektorat erfolgt mindestens alle acht Jahre. Sie entspricht bei Bachelor- und Masterstudiengängen der Akkreditierung. Vorbereitet wird die Zertifizierung von der zentralen Lehrkommission, welche dem Rektorat eine Beschlussempfehlung vorlegt. Die Umsetzung der Kriterien der Studienakkreditierungsverordnung wird von der Abteilung Qualitätsmanagement Studium und Lehre (zentrales QM) geprüft und nachgehalten. Das Ergebnis dieser Prüfung wird unter 7. aufgeführt.

Spätestens alle 4 Jahre müssen externe Expert*innen in ein internes Verfahren eingebunden werden. Die Gruppe der externen Expert*innen setzt sich zusammen aus mindestens zwei Fachvertreter*innen, mindestens zwei Berufspraktiker*innen und mindestens zwei Studierenden. Zusätzlich kommen je nach Ver-

fahren weitere Personen hinzu, zum Beispiel Vertreter*innen von Ministerien oder Expert*innen für die Lehrer*innenausbildung. Dabei betrachten und bewerten die Expert*innen die jeweiligen Studiengänge und Studiengangsvarianten auf Grundlage der Kriterien der Studienakkreditierungsverordnung und geben weitere Hinweise auf Themen, die das jeweilige Fach oder die Externen aufgrund der Unterlagen in das Gespräch einbringen. Die Expert*innen in diesem Verfahren sind unter 6. aufgeführt.

An der Universität Bielefeld sieht der Monitoring-Prozess für die Studienangebote wie folgt aus:

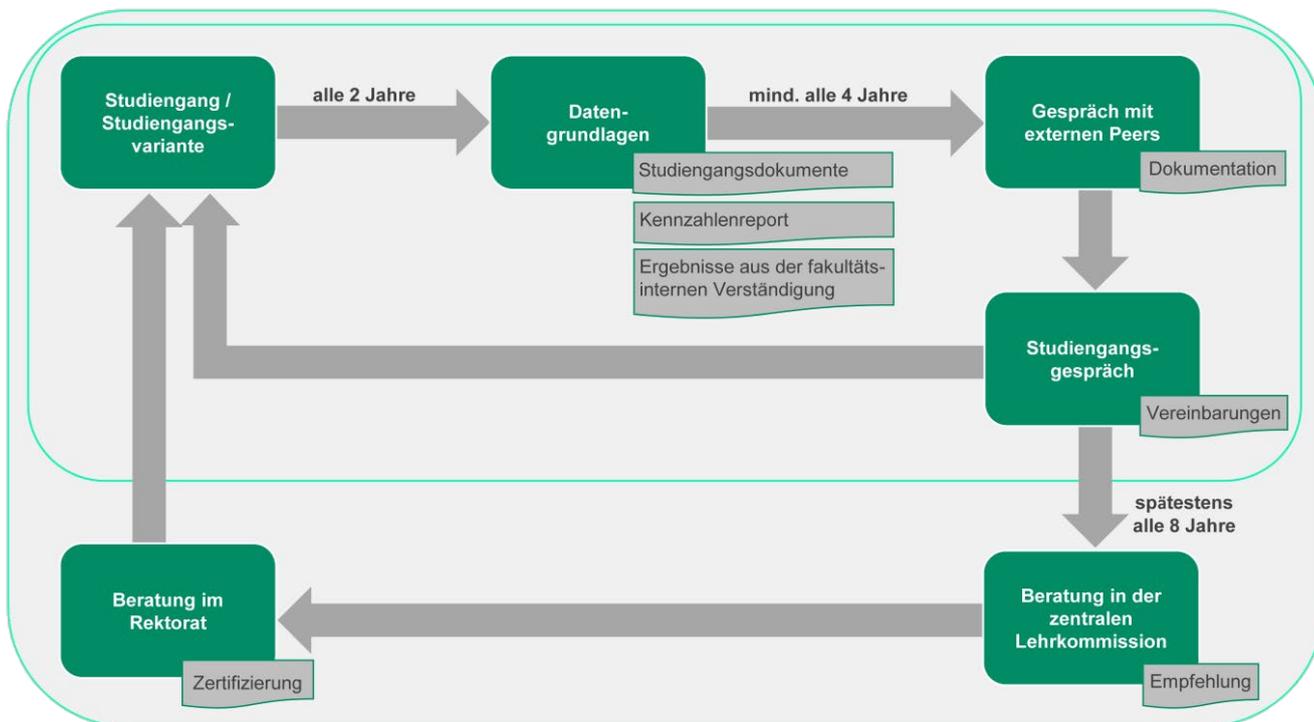


Abbildung 2: Monitoring-Prozess im QM Studium und Lehre

Weitere Informationen zu den Verfahren zur Zertifizierung von Studienangeboten im Qualitätsmanagement Studium und Lehre der Universität Bielefeld finden Sie unter www.uni-bielefeld.de/qm.

5. Zentrale Prozessschritte in diesem Zertifizierungsverfahren

Gültigkeit der vorherigen Akkreditierung	Entfällt, da Neueinrichtung
Daten der Einbindung externer Expert*innen	30.01.2023
Beratung über die Einhaltung der fachlich-inhaltlichen Kriterien der StudakVO NRW durch die externen Expert*innen	wurde von der Fakultät bestätigt
(ggf.) Beratung über die Einhaltung der lehrer*innenbildenden KMK-Standards durch die externen Expert*innen	nicht erforderlich
(ggf.) Berücksichtigung der Stellungnahme von Ministerien und/oder Verbänden	keine Stellungnahme erforderlich
Einhaltung der Kriterien der StudakVO NRW	wurde vom Dezernat Studium und Lehre bestätigt

Zusage, dass die Lehrkapazität für die Dauer der Zertifizierung ausreichend vorhanden ist	wurde von der Fakultät bestätigt
Daten der Studiengangsgespräche	13.07.2023
Datum der Empfehlung der zentralen Lehrkommission	23.10.2023
Datum der Zertifizierungsentscheidung im Rektorat	07.11.2023
Zertifiziert/akkreditiert bis	30.09.2032

6. Einbindung externer Expert*innen in diesem Zertifizierungsverfahren

Name	Funktion	Hochschule / Arbeitgeber
Prof. Dr. Wiebke Petersen	Fachvertreterin	Apl.-Professorin, Institut für Sprache und Information, Heinrich-Heine-Universität Düsseldorf
Prof. Dr. Nils Reiter	Fachvertreter	Professor für Digital Humanities und Sprachliche Informationsverarbeitung, Universität zu Köln
Dr. Annemarie Friedrich	Berufspraktikerin	Bosch Center for Artificial Intelligence, Renningen, Stuttgart
Dr. Wolfgang Seeker	Berufspraktiker	Retresco GmbH, Berlin
Isabell Siem	Studierende	Studium der Linguistik (Schwerpunkt Computerlinguistik) an der Ruhr-Universität Bochum, zur Zeit University of Tsukuba, Japan
Benedict Schneider	Studierender	Masterstudiengang Language Science & Technology, Universität des Saarlandes

7. Inhaltlicher Bericht zum Zertifizierungsverfahren und Ergebnis des Verfahrens

Die Bachelor-Studiengangsvariante (der Teilstudiengang) Computerlinguistik fachwissenschaftlich - Kernfach - hat das Qualitätsmanagementsystem erfolgreich durchlaufen. Sie wurde fachintern und durch die externen Expert*innen eingehend betrachtet.

a. Änderungen seit der letzten Zertifizierung

Entfällt, da das Kernfach Computerlinguistik neu eingerichtet wird.

b. Voten der externen Expert*innen

Im Gespräch mit den Externen wurden folgende Themen fokussiert besprochen: Passung der neuen Studiengangsvariante zur Fakultät und Universität, die Anschlussmöglichkeiten im Masterbereich und die inhaltliche Ausrichtung des geplanten Kernfachs Computerlinguistik.

Die Externen sehen sehr gute Anschlussmöglichkeiten an verschiedene Masterprogramme der Universität Bielefeld. Insbesondere kommen in Frage: Linguistik, Interdisziplinäre Medienwissenschaft, Intelligente Interaktive Systeme. Ggf. und mit entsprechender Beratung ist auch eine Qualifizierung für den Master Data Science möglich. Die Absolvent*innen des Kernfachs werden ein breites Kompetenzprofil vorweisen können, das durch die Wahl des Nebenfachs noch erweitert bzw. intensiviert werden kann. Da sie durch ihr Kompetenzprofil verschiedene Anschlussmöglichkeiten haben werden, ist wahrscheinlich, dass es auch innerhalb der Universität Bielefeld einen positiven Wettbewerb um diese Bachelorabsolvent*innen geben wird, der auch produktiv wirken kann.

Die Externen betonen, dass die hiesige Computerlinguistik ein besonderes Profil aufweist und dass sie sich durch den starken linguistischen Fokus auszeichnet. Sie heben positiv hervor, dass von den Studierenden bereits früh im Studium das projektförmige Arbeiten geübt werden kann, was eine sehr gute Vorbereitung auf die Anforderungen der Bachelorarbeit darstellt und auch eine Kernkompetenz in späteren Berufsfeldern ist. Es besteht die Empfehlung, diese besondere linguistisch-anwendungsorientierte Ausrichtung klar zu kommunizieren, um Studieninteressierte damit zu erreichen.

Insgesamt besteht die Einschätzung, dass gerade die Computerlinguistik im Angesicht neuer technischer Entwicklungen (ChatGPT, etc.) wichtige Reflexionskompetenzen vermitteln kann, die zu einer Souveränität im Umgang mit diesen technischen Möglichkeiten selbst und mit Texten in diesen neuen Umgebungen führen kann.

c. Thematische Schwerpunkte

Im Verlauf des QM-Verfahrens und im Gespräch mit den externen Peers wurden in Bezug auf die Computerlinguistik folgende thematische Schwerpunkte gesetzt:

- Ziele und Beweggründe für die Einrichtung des Kernfachs Computerlinguistik
- Zukünftige Qualitätssicherung des Kernfachs

d. Ergebnis des Zertifizierungsverfahrens

Im Zertifizierungsverfahren wurde festgestellt, dass insbesondere die Anforderungen der Studienakkreditierungsverordnung, einschließlich der systematischen Umsetzung der in Teil 2 (formale Kriterien) und 3 (fachlich-inhaltliche Kriterien) dieser Verordnung genannten Maßgaben, eingehalten werden.

8. Beratung in der zentralen Lehrkommission

Die zentrale Lehrkommission hat in ihrer Sitzung vom 23.10.2023 die Studiengangsunterlagen positiv zur Kenntnis genommen und die Studiengangsvariante zur Zertifizierung / Akkreditierung (ohne Empfehlungen oder Auflagen) empfohlen.

9. Zertifizierungsentscheidung

Das Rektorat der Universität Bielefeld hat in seiner Sitzung am 07.11.2023 die Zertifizierung / Akkreditierung der Bachelor-Studiengangsvariante (des Teilstudiengangs) Computerlinguistik fachwissenschaftlich - Kernfach - ohne Auflagen und Empfehlungen beschlossen. Die Zertifizierung gilt bis zum 30.09.2032.

Qualitätsmanagement Studium und Lehre der Universität Bielefeld

- Qualitätsbericht -

1. Eckdaten

Bezeichnung	Computerlinguistik fachwissenschaftlich • Nebenfach
Abschlussgrad	Bachelor
Studienstart (Jahr/Semester)	Wintersemester 2011/12
Jeweiliger Studienbeginn (Aufnahme)	<input type="checkbox"/> nur Wintersemester <input type="checkbox"/> nur Sommersemester <input checked="" type="checkbox"/> Winter- und Sommersemester
Ansprechpartner*in	Prof. Dr. Jens Michaelis
Verantwortliche Fakultät	Fakultät für Linguistik und Literaturwissenschaft
Unterrichtssprache	Deutsch
(ggf.) Besonderheiten	-

2. Zusammenfassender Bericht

Die Bachelor-Studiengangsvariante (Teilstudiengang) Computerlinguistik fachwissenschaftlich - Nebenfach - hat das Qualitätsmanagementsystem erfolgreich durchlaufen. Sie wurde fachintern und durch die externen Expert*innen eingehend betrachtet. Ein Schwerpunkt war sowohl die Änderung der Studiengangsbezeichnung als auch Anpassungen im Methodenbereich.

Die Anpassung der Studiengangsbezeichnung wird nun der Tatsache gerecht, dass texttechnologische Inhalte zwar weiterhin eine Rolle im angebotenen Veranstaltungskanon spielen, aber zum einen nur einen computerlinguistischen Teilaspekt darstellen und zum anderen in einer generelleren, multimodal ausgerichteten, datenstrukturierenden und -analysierenden Perspektive eingebettet sind. Zudem wurden im Rahmen der Anpassung der Vermittlung von Methodenkompetenzen einige Module überarbeitet.

Die externen Expert*innen bestätigten dem Studiengang eine hohe fachliche Qualität. Im Blick behalten werden soll, wie sich die Anpassung der Methodenmodule im Studienverlauf bewährt.

Die zentrale Lehrkommission hat in ihrer Sitzung vom 26.04.2021 die vereinbarten Maßnahmen positiv zur Kenntnis genommen und die Studiengangsvariante zur internen Akkreditierung / Zertifizierung (ohne Empfehlungen oder Auflagen) empfohlen.

3. Zentrale Prozessschritte

Datum der vorherigen Akkreditierungsentscheidung	05.03.2021 (außerordentliche Fristverlängerung)
Daten der Einbindung externer Expert*innen	09./13.11.2020
Prüfung der Einhaltung fachlich-inhaltlicher Kriterien der StudakVO NRW	<input checked="" type="checkbox"/>
(ggf.) Prüfung der Einhaltung der lehrerbildenden KMK-Standards	nicht erforderlich
(ggf.) Daten der Stellungnahme von Ministerien und/oder Verbänden	Keine Stellungnahme erforderlich
Prüfung der formalen Kriterien der StudakVO NRW	<input checked="" type="checkbox"/>
Daten der Studiengangsgespräche	22.01.2021
Datum der LeKo-Empfehlung	26.04.2021
Intern zertifiziert/akkreditiert bis	30.09.2029
Nächstes Studiengangsgespräch	August 2023

4. Externe Expert*innen

Prof. Dr. Doreen Georgi	Fachvertreter*in	Universität Potsdam
Prof. Dr. Britta Stolterfoht	Fachvertreter*in	Universität Tübingen
Prof. Dr. Claudia Iven	Fachvertreter*in	Hochschule Fresenius
Prof. Dr. Stefan Heim	Fachvertreter*in	Universitätsklinikum RWTH Aachen
Dr. Veronika Gaab	Berufspraktiker*in	Führungsakademie der Bundeswehr, Hamburg
apl. Prof. Dr. Kurt Eberle	Berufspraktiker*in	Lingenio GmbH, Heidelberg
Dr. Elisabeth Wildegger-Lack	Berufspraktiker*in	Praxis für Sprachtherapie, Fürstfeldbruck
Dr. Gabriele Scharf-Mayer	Berufspraktiker*in	Praxis für Sprachtherapie, Bad Wildbad
Bastian Fuchs	Studierende*r	Ruhr-Universität Bochum
Jaclyn Sherlock	Studierende*r	Universität Bielefeld, Fakultät für Mathematik
Leon Dahl	Studierende*r	Universität Bielefeld, Fakultät für Mathematik

Zofia Falkowska	Studierende*r	Ludwig-Maximilians-Universität München
Nathalie Heider	Studierende*r	Ludwig-Maximilians-Universität München
Fabio Jose Schnepf	Studierende*r	Charite - Universitätsmedizin Berlin

5. Entscheidung

Das Rektorat der Universität Bielefeld hat in seiner Sitzung am 18.05.2021 die Akkreditierung / Zertifizierung der Bachelor-Studiengangsvariante (Teilstudiengang) Computerlinguistik fachwissenschaftlich - Nebenfach - ohne Auflagen und Empfehlungen vorgenommen.